

# E DIN 14467:2024-03 (D)

Erscheinungsdatum: 2024-01-26

## Trennstation für Feuerlösch- und Brandschutzanlagen mit stagnierendem Wasser - Anforderungen und Prüfung

---

| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort .....   | 4     |
| 1 Anwendungsbereich.....  | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....  | 5     |
| 3 Begriffe .....  | 6     |
| 4 Anforderungen .....   | 7     |
| 4.1 Nennweiten .....  | 7     |
| 4.2 Nenndruck .....   | 7     |
| 4.3 Konstruktion.....   | 8     |
| 4.3.1 Allgemeines.....  | 8     |
| 4.3.2 Anschlüsse, Rohre, Rohrverbindungen.....  | 8     |
| 4.3.3 Spüleinrichtung.....  | 9     |
| 4.3.4 Handbetätigte Absperrarmaturen.....   | 9     |
| 4.3.5 Entleerungsarmatur .....  | 9     |
| 4.3.6 Mechanische Filter .....  | 9     |
| 4.3.7 Steuereinrichtung .....   | 9     |
| 4.3.8 Anforderungen an Trennstationen.....  | 11    |
| 4.3.9 Konstruktion der Alarmierungseinrichtung für Sprinkleranlagen und Löschanlagen mit offenen Düsen..... | 12    |
| 4.4 Werkstoffe .....  | 13    |
| 4.5 Hydraulische und mechanische Anforderungen.....   | 13    |
| 4.5.1 Mindest-Nenndurchfluss und Druckverlust .....   | 13    |
| 4.5.2 Ermüdung .....  | 14    |
| 4.5.3 Torsionsfestigkeit unverlierbarer Drehmuttern.....  | 14    |
| 4.5.4 Biegefestigkeit.....  | 14    |
| 4.5.5 Dichtheit.....  | 14    |
| 4.5.6 Festigkeit des Gehäuses .....   | 14    |
| 4.5.7 Sicherheit gegen Rückfließen.....   | 14    |
| 5 Prüfverfahren .....   | 15    |
| 5.1 Allgemeines.....  | 15    |
| 5.2 Funktionssicherheit .....   | 15    |
| 5.3 Mindestdurchfluss, Druckverlust und Ermüdung .....  | 15    |
| 5.3.1 Prüfstand.....  | 15    |
| 5.3.2 Durchführung .....  | 16    |
| 5.3.3 Durchführung Ermüdungsprüfung.....  | 17    |
| 5.4 Torsionsfestigkeit unverlierbarer Drehmuttern.....  | 17    |
| 5.5 Biegefestigkeit.....  | 17    |
| 5.6 Dichtheitsprüfung.....  | 18    |
| 5.7 Festigkeitsprüfung.....   | 18    |
| 5.8 Prüfung gegen Rückdrücken .....   | 18    |
| 6 Kennzeichnung, technische Unterlagen und Lieferzustand .....  | 19    |
| 6.1 Allgemeines.....  | 19    |
| 6.2 Kennzeichnung.....  | 19    |
| 6.3 Technische Unterlagen.....  | 19    |
| 6.4 Lieferzustand .....   | 19    |

|          |                               |           |
|----------|-------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Bezeichnung.....</b>       | <b>20</b> |
|          | <b>Literaturhinweise.....</b> | <b>21</b> |

#### **Bilder**

|               |   |           |
|---------------|---|-----------|
| <b>Bild 1</b> | <b>— Schematische Beispieldarstellung einer Trennstation.....</b>                             | <b>8</b>  |
| <b>Bild 2</b> | <b>— Darstellung zur Ausführung der Schnittstellen.....</b>                                   | <b>11</b> |
| <b>Bild 3</b> | <b>— Prüfanordnung für die Prüfung des Durchflusses in Abhängigkeit vom Druckverlust.....</b> | <b>16</b> |
| <b>Bild 4</b> | <b>— Beispiel für ein Protokoll der Druckverlustprüfung.....</b>                              | <b>17</b> |
| <b>Bild 5</b> | <b>— Prüfaufbau zur Druckverlustbestimmung.....</b>   | <b>17</b> |
| <b>Bild 6</b> | <b>— Prüfanordnung für die Prüfung des Biegemoments.....</b>                                  | <b>18</b> |

#### **Tabellen**

|                  |   |           |
|------------------|---|-----------|
| <b>Tabelle 1</b> | <b>— Mindest-Nenndurchflüsse und maximal zulässige Druckverluste.....</b> | <b>14</b> |
| <b>Tabelle 2</b> | <b>— Volumenströme der Ermüdungsprüfung.....</b>                          | <b>17</b> |
| <b>Tabelle 3</b> | <b>— Torsionsfestigkeit.....</b>  | <b>18</b> |
| <b>Tabelle 4</b> | <b>— Biegemoment in Abhängigkeit der Nennweite.....</b>                   | <b>18</b> |